

最近美國「測量者」太空船軟性降落月球成功，攝取許多珍貴照片，為人類征月計劃完成了鋪路的工作，此一成就是許多美國科學家的心血結晶，其中華裔科學家也有很重重要貢獻，如現在堅尼地角工作的太空工程師司徒佳明君，即曾參與光導的設計工程。

司徒君係廣東開平人，為已故僑商司徒文達翁之公子，幼年隨父來美就學，獲必珠卜大學工程學位後，即被洛克飛機廠聘為流體學部之設計工程師，三年前復被曉士頓飛機廠聘為光導學部之太空主任工程師，專門設計太空船光導部份之工作，對「測量者」征月成功之貢獻極大。

空軍英雄陳子鈞

華裔美國空軍少校陳子鈞，乃韓戰時之空中英雄，退伍後應汎美環球航空公司之聘為副機師，助駕噴射客機，任職多年，卓著成績，日前參加新式噴射機駕駛機師考試及格，獲聯邦政府發給執照後，被升任為汎美環球航空公司正機師，將駕駛該公司新向寶鷹飛機廠定購之七四七噴射客機，該機每小時時速七百里，備有舒適客位四百九十座，陳少校為華人任此種新型客機機師之第一人。

按陳少校為舊金山殷商前陳穎川總堂總理陳應耀之第四公子，其夫人雷妙莉女士，現任華人基督教會華文學校教師，現有男女公子三人，一家均在舊金山居住。

# 在美國的中國人

水渠淤塞，致上述樓宇局部受毀，當局並將上述樓宇宣佈為危樓。

港府有關部門，於昨（十七）日上午十時，召集上汛單位樓宇業主，前往大會堂九樓演講室，出席多項會議，討幕之前，虔具金猪酒醴，舉行祭祖禮，由二哥代表懷德，杰璇，朝傑，家禮主祭，全體昆仲陪祭，儀式甚為隆重。

（波士頓訊）二埠余風采堂為慎終追遠，特於八月廿一日全美懇親大會開幕之前，虔具金猪酒醴，舉行祭祖禮，由二哥代表懷德，杰璇，朝傑，家禮主祭，全體昆仲陪祭，儀式甚為隆重。

專載 在美國的中國人

除上述各項榮獎外，李君<sub>波士頓</sub>獲加省獎學金一千五百元，美國銀行主辦之科學競賽獎金二百五十元，網球校隊最佳球員，洛省品學兼優學生會會員，山必度中學本年最優學生等榮譽。

表演之後此舞女接見新聞記者，當時彼身上穿一羊毛衣，但稱表演時毛衣脫去，露出兩乳者。

此女身高五尺七寸，金髮，聲稱只要警察風化隊不反對，則必將繼續露乳表演，因並不認此為淫猥之行動，舞蹈時留意觀衆面上之表情，實至有趣。

昨晚初次演出時，警察風化隊無人在場，咖啡店主人基爾稱，將先與律師商談，然後再決定公開表演售賣門票之日期云。

（多朗叟訊）約會區「馬拿島」咖啡店，連日大肆宣傳，謂有演，惟作晚初次演出時，在場之訪客均大感不滿，指此咖啡店

（香港訊）上星期一日用水爲香港高紀錄，達一億五千萬加侖，去年夏天，香港平均每消耗自來水一億二千一

跌打全科  
男婦兒科  
外科雜症  
針灸全科  
精醫  
風濕癱瘓  
陰陽惡症  
胃病喉症  
小腸疝氣  
瘧癆痔瘻  
痘癩瘻瘻

關伯明  
承接裝修土木工程  
新電話 RE 8-3422

勸君趁機嘗鳳点  
何愁風雪擁藍關  
鮮磨沙河粉  
機製爽滑麵  
斤兩味道 招牌保證

**B. C. ROYAL CAFE**  
119 East Pender St.,  
Vancouver **4**, B. C.  
Phone: **681-2952**

**B. C. ROYAL CAFE**  
119 East Pender St.,  
Vancouver **4**, B. C.  
Phone: 681-2052

加拿大  
旅之家  
WANKOW TOUR & TRAVEL  
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520  
258 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.

飛 越 太 平 洋

領導回國觀光團

本社爲便利僑胞起見今組織第十五期旅行團由雷根君領導於十月五日搭豪華噴射機由雲塢開飛檀香山東京台北台中台南遊覽各名勝共十二天包括大酒店膳宿專車等費在內取價從廉  
來回機位有效壹年歡迎男女僑胞多加 請早到來報

雷根環球旅運社啓

去頭交魚  
黃魚  
青鱗  
曹白  
中三牙或  
白花同  
認真貌  
歡迎光

# 咸魚大帮運到

438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

中行公司

那華斯高沙銀行  
六年儲蓄証券  
每七元五角兌換十元  
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之  
儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有  
百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌  
換證券面值之銀幣——即比你原來所付  
之銀多得三分之一。  
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇  
閣下可買入無限額蓄証券，共分七種  
——十元，二十五元，一百元，五百元  
一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，  
可得百分之二十五折扣，例如價值十元  
證券，只須支付七元五角，一百元證券  
，則付七十五元。  
保證安全  
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，  
別人不能兌換，只由閣下簽名提款。  
可在任何時期兌換現金  
倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證  
券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利  
息。

新到唐山瓜菜  
鮮蓮藕  
冬瓜仔  
大幫應市